

SRE-C-21-10-0922

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)APPLICATION NO.:  
आवेदन संख्या:

C/1021/0531

APPLICATION DATE:  
आवेदन तिथि:

  
Koshika  
foundation  
Building block of life.
NAME of APPLICANT:  
आवेदक का नाम

Brahmi

AGE-YEARS आयु-वर्ष  
63SEX लिंग  
FFATHER'S/SPOUSE'S NAME:  
पिता/कन्याका नाम

Mangalam

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: पर्याप्त आवासीय पता

House No. 182, Lakhnauti, Lakhnauti Block,  
Baranpur, Lakhnauti, Uttar Pradesh - 247341

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्वास्थ्य आवासीय पता

As Above

Preop Postop  
0531 BrahmaOCCUPATION:  
अवस्थाय

Home Maker

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय

60,000/- (Family)

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष चिन्हन) NA

PAN No. स्थाई ताला संख्या

NA

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
क्या आप अयात कर रहे हैं (जो मात्र ही उस पर सही का निश्चय लगायें)Yes / No  
हाँ / नहीं

## FAMILY DETAILS परिवार विवरण

| Sr. No.<br>क्रम संख्या | Name of Family Member<br>परिवार के सदस्यों का नाम | Age (Years)<br>उम्र (वर्ष) | Gender<br>लिंग | Relation with Applicant<br>आवेदक के साथ सम्बन्ध |
|------------------------|---|----------------------------|----------------|---|
| 1.                     | Mangalam  | 65                         | M              | Husband   |
| 2.                     | Preop   | 35                         | M              | Son   |
| 3.                     | Rajpal  | 32                         | M              | Son   |
| 4.                     | Rakesh JI   | 27                         | M              | Son   |
| 5.                     | Sonia   | 32                         | F              | Daughter in law                                 |
| 6.                     | Kavita  | 30                         | F              | Daughter in law                                 |
| 7.                     | Pankeshi  | 25                         | F              | Daughter in law                                 |
| 8.                     | Geeti   | 15                         | F              | Grand Daughter                                  |
| 9.                     | Bhakti  | 12                         | M              | Grand Daughter                                  |

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
महायता के लिये चिन्हित आधार

BPL Card  
(Attach Card Copy)  
गरीबी रेखा के दीर्घे प्रमाण पत्र  
(उपरां पर की जाया ग्रीष्म संतान को।)

EWS Certificate  
(Attach Certificate Copy)  
अल्प अवश्यक प्रमाण पत्र  
(प्रमाण पत्र को छापा प्रति संतान करें।)

Ration Card  
(Attach Copy)  
उपरां पत्र को छापा प्रति संतान करें

Any Other  
Basis/Proof  
अन्य कोई साथ

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:  
महायता हेतु किये गये चिन्हों का उद्देश्य:Sr. No.  
क्रम संख्या

Medical Reports/Prescriptions Attached

अस्पताल/डीक्टर से जरी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न

Diagnosis : R.E. Juvenile Cataract  
L.E. Juvenile Cataract

Surgery : R.E. STCS + IOL

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य महायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?Sr. No.  
क्रम संख्याNAME of OTHER SOURCE  
अन्य स्रोत का नामAMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED  
हाँ गई महायता परी

SCETI

**DECLARATION by APPLICANT: अप्लिकेटर द्वारा घोषणा करा:**

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार मात्र ही हैं। यदि कोई विवरण एवं काफ़िर अलग या बदला है तो मेरी महाप्राप्ति निरापत्ति की जा सकती है।
- 2) मैं द्वारा जो महाप्राप्ति दी गयी "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जानकारी के अनुसार मात्र ही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य के पूर्ण के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में भी था है।
- 3) मैं पूर्ण करता हूं कि विस सहायता हेतु यह प्राप्ति को गाँव है, उस गाँव का अधिकारी या सकल विवाह विधि अन्य घोटालिंगवालीमा जाम्हारी से क ले लिया है और न ही परिवर्त में लौटा।

**AGREEMENT by APPLICANT (अप्लिकेटर द्वारा करा)**

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

1) इस प्राप्ति पर अपने हस्ताक्षर या अंपटे या छाप लगाकर, मैं (अप्लिकेटर) अपनी सहमति की तुष्टि करता हूं यदि "कोशिका फाउंडेशन और उसके ज्ञातीयों" को अधिकृत करता हूं कि ये नाम, जाता, घोटाले और जो विवरण इस प्राप्ति में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं न्यायी, दान, गांधीजी का नूसी उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्राप्ति माध्यम से प्रसारित करने के लिये अधिकृत है। मेरे प्राप्ति का विवरण में उल्लंघन के फलसे या बाद में करने के लिये, "कोशिका फाउंडेशन" या ज्ञातीय अधिकृत है।

2) मैं (अप्लिकेटर) इस बात से महाप्राप्ति हूं कि ये नाम, जाता, घोटाले और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से अधिकृत हैं युक्त ज्ञाता; सहायता का हक्काम नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके ज्ञातीयों का विर्यवाच अधिकृत और जाम्हारी होता।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

अप्लिकेटर के हस्ताक्षर का अधिकृत निरापत्ति



RT  
P.S.W.F.

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पातल द्वारा करा)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से घोटाले/रोगी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु विधारित की जाती है, जिसे हम (हस्पातल) विन ड्रगर से खबर व ज्ञाताकर करते हैं।

1) यह कि न ही ज्ञाताकर और न ही घोटाले में विविध सहायता किसी भी सरकारी संस्थान या किसी अन्य संस्था से उठा रोगी/बच्चले में लैंगे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विधारित/विधित उठाए के समय में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदर हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विधारित अधिकारी/बच्चले हेतु बन्दू नहीं किया जाता है यो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से सहायता लेने का अधिकारा सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय बदल उठा रोगी/बच्चले हेतु किसी भी सरकारी गंदव्य या किसी अन्य साधन में नहीं लेना/रोगी।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से नहीं "ईं सहायता केंद्र" विविध प्रकृति की है। रोगी पर हस्पताल द्वारा यों गई चलता या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव लेने एवं हस्पताल के बोर्ड का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रक्रिया का कोई बदला नहीं है। हस्पताल में रोगी के हस्तान सुरक्षा और आने जाने की सारी विधियों रोगी एवं हस्पताल को होती है। "कोशिका" की कोई भूमिका या विवेद्यता इस प्राप्ति में नहीं होती।

**RECOMMENDED-FOR ACCEPTANCE  
स्वीकृती के लिये संस्कृति**

VIVEK RANA

Admin.  
Dr Shroff's Charity Eye Hospital  
(Name, Designation)  
of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital  
नाम व पद हस्पताल अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery  
ज्ञातीय की तारीख  
26/10/2021

Dr. SEEMAL GOYAL  
M.B.B.S., M.S. (Ophthal)  
DMC-91748, MO-SURESH  
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  
दाक्तर का नाम व हस्ताक्षर की तारीख

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदिक उपचार हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
ज्ञातीय हस्पताल 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

ज्ञातीय हस्पताल 2